

Analyse du schéma narratif

تحليل للمخطط القصصي

Parcours le livre, regarde les images. Repère les personnages au fur et à mesure de leur apparition et le lieu où il se trouvent

Note aussi ce qu'ils font avec le riz

تصفح الكتاب، شاهد الصور، حدّد الشخصيات على طول خط ظهورها والمكان الذي تتواجد فيه سجّل أيضا ما يصنعون بالأرز.

personnage	الشخصية	lieu	المكان	transformation	التحوّل
le canard	البطة				
le singe	القرود				
le panda	الباندا				

Quel est le pouvoir exceptionnel de chaque animal ? A quelle qualité cela correspond-il pour Li ?

ماهي القدرة الخارقة لكل حيوان؟ ما الصّفة التي توافقها عند " لي "؟

le canard	le singe	le panda
البطة	القرود	الباندا

Petite Soeur Li s'agrippe à une branche de bambou. Petite Soeur Li a froid, Petite Soeur Li a peur, **Petite Soeur Li a tout perdu.**

Pourquoi ?

الأخت الصّغيرة " لي " تتعلّق بغصن شجرة البامبو. الأخت الصّغيرة لي تشعر بالبرد، الأخت الصّغيرة لي خائفة، الأخت الصّغيرة لي فقدت كل شيء.

لماذا؟

Petite soeur Li a froid, Petite Soeur Li a peur, **Petite Soeur Li va mourir.**

Pourquoi ?

الأخت الصّغيرة لي تشعر بالبرد، الأخت الصّغيرة لي خائفة، الأخت الصّغيرة لي ستموت.

لماذا؟

Hélas ! Petite Soeur Li n'a ni riz ni argent ! **Elle a peur de se faire gronder**

Pourquoi ?

للأسف! الأخت الصّغيرة لي لم يعد لديها أرز ولا مال! هي خائفة من أن توبّخ.

لماذا؟

Après chacun de ces passages il est écrit : « **Enfin...c'est ce qu'elle croit.** ».

Pourquoi ?

مكتوب في نهاية كلّ فقرة من هذه الفقرات: " على أية حال ... هذا ما كانت تعتقده "

لماذا؟